

敦煌石室寫經題託彙編

許國霖著

叢微妙刊聲敦煌石室寫經題記彙編

菩提學會編輯

敦煌石室寫
經題記彙編

馬叙倫署



丙二比丘龍象密主亦保敬寫金光明部陳略

部方塵一部 願已者託生佛國而表慈願

長庚三陰永與苦別生之廣遇善知識茂善

從心音及含生早成佛道

和子歲吹氏子百廿日

大般涅槃經卷第十

卷經經主月有比丘住持發願斷除間斷同智得為羅漢

新羅國將軍劉奉常奉教區區惟傳事女當情在佛道所相善

大明律律師劉奉常自先為吐門天竺師承子可差亦從

劉仲平所親此是

天監五年七月廿五日佛弟子觀

良鵬奉為 二父於荊州竹林寺

敬造大般涅槃經一部願七世

會識速登法王无畏之地比丘

僧倫嚴和亮二人為塔

首有當時 諸僧年歲已比流秘於取煙班等是無 忘慮惟誠發誓 敬許也

時同表場者益籍志海將十人到至至因到志觀之德哉吳塔寺師

已在地州地員者但念其或莫其也故託之

S 797

S 811

S 4415

S 161

靈脩寺比丘尼善信知身非有淺識普空遂滅三衣

餘敬為三契寫法華經一部又此功德願三姓業斯

福業上品上生見在安樂普及含靈俱同妙果

而觀二率三^④廿九^⑤馬

獲至暨元壽歲癸未四^⑥代寅朔八^⑦

乙酉知切德僧道利校夜寫

同知僧法際身校

而冊當歲二率十^⑧十五^⑨清信佛弟

子陰論 為見者父母七世父母并

及己身及法界眾生寫觀世音經

一卷

監書至再^⑩自奉校各休積開釋同公孫仁協寫經為

金輪聖佛事七世父母及得六眾編區別許寫兼得品

區別經明卷為行末誠聖奉願命得善為切辨義

S 8 7

S 2 1 7

S 2 2 7 8

S 2 1 5 7

敦煌石室寫經題記彙編

許國霖



引

真如之道，不可以識識，不可以智知，非言語所傳，非思量所及；三藏十二分教者，其如來之糟魄矣夫！雖然；若得意而忘言，則不離文字而證解脫，一色一香，無非中道，矧況如來應化之迹，法寶流傳之記耶？考據辯證，足以爲明理之助，義學之佐，豈虛哉！佛法自漢明帝時東流震旦，千年之間，至於隋唐，燦爛光明，於焉大盛，推原厥因無他，信敬而已矣。有唐以前，書卷之流傳，胥賴夫鈔寫，爲之難，則人人知珍，立言非至佳，言則不傳，治學非熟誦，學則不成，故能大師輩出，道光千古也。宋而後，雕板之術興，人急於知名，輕於言而喜自信，叢書駢雜，真似混淆，遂使爲學者怠而無所歸矣！清末，敦煌千佛洞五代所藏唐人寫經，以及世典凡萬餘卷，始現於世，歐人擇其精者囊括以去，學部運載其餘而致之京師，轉貯於圖書館，先後倩人整理之，遷延二十六年，而審編初竣，其中晋梁傳譯，隋唐疏解之不見於今甚多，考定之功，以胡君文玉許君雨新爲最勤，許君檢閱之暇，見其題記足以

考證此經藏之淵源，兼可知唐人修德之弘，信道之篤也，因輒錄之，復廣採中外公私記載之關於敦煌經卷題記者，彙以成編。余深敬夫許君敏求之志，樂夫此編之足以興起之勤，而更愜夫劉宋丹陽佛窟寺之七藏經書，隋煬帝所立之寶台經藏，獨不傳於今也；故爲斯引以識焉！中華民國二十五年六月周叔迦

叙

敦煌石室在甘肅敦煌縣，東南四十里許三危山下，古名莫高窟，俗謂之千佛洞，內藏佛經世典約數萬卷，洞口封閉，歷千餘年，人莫之知，清光緒二十六年，佛龕傾塌藏書始現，當時吾國人士，未嘗注意，外人斯坦因伯希和擇其精華，囊括而去，宣統二年，學部派員將遺餘殘卷，輦運來京，藏之京師圖書館，入錄之本，計八千六百七十九號，民國十八年，國立北平圖書館成立，（京師圖書館於民國十七年更名國立北平圖書館，十八年改組，與北海圖書館合併，沿舊名。）設寫經組胡文玉先生整理編目，檢閱未登記之殘葉，又增編一千一百九十二號，鄧九千八百七

十一號，凡佛經四百四十餘種，古佚經疏約數十卷，皆今罕觀之籍，其經典與現在刊本出入頗多，可資校勘考證且有晉魏寫本百數十卷，書法古拙，紙質堅韌，尤爲可寶。館中所藏者雖爲劫後之餘，而可珍之處，尤足多矣！溯自發現以來，迄今已三十年，倫敦巴黎所藏，或影印輯錄，或傳鈔刊布，流行於世者甚夥，治學之士，孳孳研究於典章學術，咸有發明；而吾國所藏，以編目未竣，故未能公諸於世，寶韜珠藏良可惜也！余服務圖書館管理寫經，有感於此，爰於容歲暑假之暇，凡卷中逸文趣語，以及題名跋記，概行彙錄，編爲敦煌石室寫經題記及敦煌雜錄二書，逮後見永豐鄉人雜著，倫敦大學東方研究院報告，（第七卷四期第八卷一期）The School of Oriental Studies London Institution, (Bulletin), vol. 7:4: vol. 8:1. 沙餘韻等書內有題記頗多，緣將題記一書，重加編訂，題曰敦煌石室寫經題記彙編，共有年代可稽者，計二百餘則，上起西晉元康，下迄宋太平興國，且有當年仕宦僧俗寫經人名頗多，悉足以資歷史之研究，羅振玉先生輯編高昌魏氏瓜沙曹氏二年表，（國學叢刊）徵引題記爲證，又跋唐館本金剛經，（永豐鄉人雜著甲稿）則據其經尾題記，考證唐代官制之沿革，及虞昧之襲爵。題記之有關考証，于此

可見一斑。又其中紀錄譯經之事甚詳者，略有數篇，雖非題記，然亦可供研究佛教歷史者之參考，既可知經之翻譯年代，且可知在場負責之人，其譯述之謹嚴，程序之繁重，尤足以資今日作翻譯事業者之觀摩也，他如減割資財，寫經爲功德，亦藉以知當年佛教之隆，人心信仰之篤，敦煌石室遺留寫經數萬卷，有由來矣！茲者編錄已竟，不揣淺陋，謹誌數語，以述始末云。中華民國二十五年四月許國霖謹識

敦煌石室寫經題記彙編目錄

- 中阿含經(一則)
大方便佛報恩經(二則)
譬喻經(一則)
大般若波羅蜜多經(二六則)
摩訶般若波羅蜜經(二則)
大品般若經(二則)
仁王經(一則)
仁王護國般若波羅蜜經(二則)
金剛般若波羅蜜經(二七則)
般若波羅蜜多心經(一〇則)
妙法蓮華經(五八則)
妙法蓮華經卷八(二則)
妙法蓮華經度量天地品(二則)
大方廣佛華嚴經(六則)
大寶積經(一則)
佛說無量壽經(三則)
佛說無量壽觀經(二則)
佛說觀無量壽佛經(二則)
- 勝鬘師子吼一乘大方便方廣經(二則)
佛說阿彌經(五則)
大般涅槃經(三三則)
遺教經(一則)
大方等大集經(三則)
大方等如來藏經(一則)
佛說未曾有因緣經(一則)
藥師經(一則)
藥師琉璃光如來本願功德經(二則)
大乘蜜嚴經(一則)
深解蜜經(二則)
思益梵天所問經(一則)
佛說寶雨經(一則)
大雲無想經(一則)
佛說大乘稻草經(二則)
佛說佛名經(一三則)
佛名經懺悔文(二則)
維摩詰經(七則)
維摩詰所說經(七則)
金光明經(四則)

金光明最勝王經(一三則)

正法念處經(一則)

佛說父母恩經(一則)

佛說辯意長者子所問經(一則)

佛說甚深大迴向經(一則)

佛說如來相好經天請問經(一則)

佛說菩薩藏經(一則)

大通方廣經(二則)

佛說禪門經(一則)

佛說延壽命經(三則)

佛說閻羅王授記七齋功德經(七則)

佛說咒魅經(一則)

大慈教經(一則)

佛性海藏經(一則)

佛說智慧海藏經(一則)

佛說示所犯者瑜伽鏡經(一則)

普賢菩薩說證明經(一則)

諸佛要集經(一則)

救諸衆生一切苦難新菩薩經(一則)

勸善經(二則)

佛說迴向輪經(一則)

佛頂尊勝陀羅尼經(四則)

佛頂尊勝陀羅尼經節抄(一則)

大佛頂如來蜜因修證了義諸菩薩萬行首楞嚴經(一則)

大方等陀羅尼經(二則)

千眼千臂觀世菩薩陀羅尼神咒經(一則)

六門陀羅尼經(一則)

諸星母陀羅尼經(五則)

金有陀羅尼經(六則)

佛說八陽神咒經(三則)

七俱胝佛母心大准提陀羅尼經(一則)

口界陀羅尼(一則)

眞言雜經抄(一則)

佛說无量壽宗要經四(四六則)

梵網經盧舍那佛說菩薩心地法門戒品(一則)

優婆夷塞戒經(三則)

四分律比丘戒本(四則)

四分律比丘尼戒本(三則)

四分律并論要抄(一則)

三部律抄(一則)

十誦律（一則）
 大比丘尼羯磨（三則）
 摩訶僧祇比丘尼戒本（一則）
 受戒文（一則）
 戒緣（一則）
 佛說菩薩十四戒經（一則）
 佛說犯戒罪報輕重經（一則）
 曇無德律雜羯磨節本（一則）
 大智度論（五則）
 十地論初歡喜地（一則）
 阿毘曇毘婆沙論（一則）
 雜阿毘曇心經（一則）
 入阿毘達磨論（一則）
 瑜伽師地論（一則）
 成實論（三則）
 大乘起信論（一則）
 仁王般若經疏（一則）
 法華經義記（一則）
 華嚴略疏（一則）
 勝鬘義疏（一則）

勝鬘經義記（一則）
 無量壽經義記（一則）
 涅槃經義記（一則）
 藥師經疏（一則）
 維摩經義記（七則）
 維摩經注（一則）
 淨名經關中疏（一則）
 淨名經集解關中疏（三則）
 淨名經關中釋批（一則）
 四分律比丘含註戒本（一則）
 四分律刪補隨機羯磨（二則）
 四分律刪補缺行事抄（一則）
 四分律戒本疏（五則）
 戒律名數節抄（五則）
 瑜伽師地論隨聽手記（四則）
 大乘起信論略述（二則）
 攝論章（一則）
 金剛般若經旨讚（一則）
 讚阿彌陀佛并論（一則）
 讚阿彌陀佛偈及略論安樂淨土義（一則）

禮淨土願文(二則)

七階禮佛(五則)

觀修善法(一則)

大義章(一則)

大乘經纂要義(一則)

大乘二十四問(一則)

大乘無生方便門(一則)

大威儀請經(一則)

佛說諸經雜緣喻因由記(一則)

菩薩道藏修道法數(一則)

勸戒文(三則)

目連救母變文(二則)

釋氏雜文(三則)

和戒文(三則)

散華梵(二則)

釋摩序略分(一則)

下部讀(一則)

疏文(一則)

見一切入藏經目錄(一則)

雜類(一則)

突變品(一則)

太玄真一本際經(一則)

太上道本通微妙經(一則)

无上祕要(一則)

老子化胡經(一則)

金真玉光八景飛(一則)

摩尼光佛教法儀略(一則)

經名「佚」(三則)

附錄

敦煌石室寫經圖記與敦煌雜錄叙

寫經鈐記

寫經年代表

敦煌石室寫經題記彙編

湘陰 許國霖

中阿舍經

仁壽二年十二月二十日經生張才寫用紙二十五張大興

善寺沙門僧蓋校大集寺沙門法剛覆

下簡稱東方研究院報

U.S.C.倫敦大學東方研究院報告(以

告)第八卷第一期

大方便佛報恩經

今貞觀十五年七月八日菩薩戒弟子辛開香弟子為失鄉

破落離別父母生死各不相知奉為慈父亡妣敬造報恩經

一部後願弟子父母生之虛殖佛聞法常生尊貴莫墮三

塗八難願弟子將來世中父母眷屬莫相捨離善願從心俱

登正覺

U.S.C.東方研究院報

告第八卷第一期

甘露元年三月十七日於酒泉城內齋叢中寫訖此月上旬

漢人及雜類被誅向二百人願蒙解脫生生信敬三寶无有

退轉 惟大聖之難遭念至教實巨價值之不熱惻來世何

所冀冀感覺弘慈鑿微知所忌 古寫經尾題錄存

大般若波羅密多經

大代建明二年四月十五日佛弟子元榮既居末劫生死是

累離鄉已久歸慕常心是以身及妻子奴婢六畜悉用為比

敦煌石室寫經題記彙編

沙門天王布施三寶以銀錢千文贖錢一千文贖身及妻子

一千文贖奴婢一千文贖六畜入法之錢即用造經願天王

成佛弟子家眷奴婢六畜滋益長命及至菩提悉蒙還闕所

願如是

咸通九年戊子歲三月二十五日持誦悉書文照謹願

發

字九十三號

清信弟子歸義軍節度監軍使檢校尚書左僕射兼御史大

夫曹延晟摠割小財寫大般若經一帙并錦帙施入顯德寺

者奉為軍國永泰祖業興隆世路清平人民安樂 大王還

壽寶位堅於邱山寵蔭日新福祚過於江海 夫人仙顏轉

茂魚軒永駕於芝宮美貌長滋鸞鏡恆輝於風閣伏惟已躬

後生雄猛縱意恣情不覺不知廣造業障或飛騰走犬捕捉

衆生或大箭長弓傷他性命惟願承斯書寫功德奉施因緣

罪滅福生無諸憂惱然後先亡遠代識托西方遨遊淨土之

宮速證無生之果於時乾德四年丙子歲五月一日寫記

古寫經尾

題錄存

智照寫勝字三號張字三十二號宿字九十四號 案長字八十

敦煌石室寫經隨記彙編

七號智字上冠比丘二字

普通寫 露字八十三號

勘了張重潤 鳥字四十六號

法堅 冬字五十九號

曇貞寫了 出字九號 案陽字九十九號題曇貞

李義寫 辰字三十九號

兌下判記 暑字七十七號

勘了索興 官字二十四號

比丘道眞受持 餘字十八號

比丘道濟勘了安顯寫 淡字三十三號

兩卷共計紙三十四張比丘談口寫 暑字十七號

王瀚勘了 珍字九號 案陽七十號作王瀚寫

虛寂 崑字一號

比丘福記寫 陽字九十六號

比丘无滯寫 字字八十六號

伯明寫 葵字二十九號

福智勘了張曜寫 露字五十八號

左盈建 出字五十八號

勝威勘了 重字七十八號

張曜寫第一校第二校第三校 露字五十五號

比丘遵戒 律字七十二號

比丘恆願 雨字六十五號

楊文玉 鹹字九十號

摩訶般若波羅密經

高弼爲亡妻無聖威所寫經 辰字四十號

辛巳書四月二十八日清信弟子口受異記 羽字二十三號

大品波若經

延昌三十年庚申歲六月九日使持杖跋彌嶷伊離地口口

口口隋豆口口口口利發缺 命常住三寶蓋開慧日口口問

燭重昏因教既闡算音未宜而幽俗失且是以如來愍彼迷

徒長寢巨夜使舍識之類望風趨嚮弟子仰惟斯宗內懷感

厲旱吐屯發敬守八時般若波羅蜜經八部冀禱誦者滯斯

福願國祚永隆蕃儀惟茂驅驥所生面缺 古寫經尾題錄存

(此經出吐輪溝)

仁王經

延昌四十三年癸丑歲八月十五日白衣弟子高昌王魏缺

口口口通康信可期至理冥會精感必應缺 國處逼荒勢迫

間攝疫疠口流有增死損缺 將來保元吉於滋同哉是以謹

尋斯趣敬缺口口口口是國僊民逸寇口潛孽缺後嗣安

吉又願七世先靈考妣往識濟缺口同証常樂 古寫經尾題

錄存（此經出吐峪溝）

仁王護國般若波羅密經

大代永安三年歲次庚戌七月甲戌朔二十三日丙申佛弟子使持節散騎常侍都督領西諸軍事車騎大將軍瓜州刺史東陽王元太榮生在末劫无常難保百年之斯一報極果竊聞諸佛菩薩天人聖智立誓餘化自有成告有能冀聖化者所願皆得天人持設覆衛其人令無衰惚所求稱願弟子自惟薄福屢嬰重患恐招灰粉之央天口下詣既居穢類將何以自救惟庶心天人仰憑諸佛敬造仁王般若經三百部仰爲梵天王一百部仰爲帝釋天王一百部仰爲毗沙天王

願天王等以此經力之故速早成佛故護弟子延年壽命上等菩薩下齊彭祖若天王誓不虛口並前所立願弟子晏口延年之壽事同前願如無可念願舍生離也 影印本

永安三年七月二十三日·弗子元口集爲梵釋天王訣若一百部合三百部并前立名延年…… 般若四十六號

開皇十九年六月二日抄寫訖 S252 東方研究院報告第七卷第四期

金剛般若波羅蜜經

大同元年正月一日散騎常侍潘子缺於芮人願造金剛般若經一百卷今屆梁朝謹九十本誓以斯功果普施人境

敦煌石室寫經題記彙編

古寫經尾題錄存

大隋大業十二年七月二十三日清信優婆夷劉圓淨敬寫此經以茲微善願發一切衆生轉讀聞者敬信皆悟苦空見者受持俱勝常樂又願剝身早離邊荒速還京輦罪障消除福慶臻集 S2605 東方研究院報告第八卷第一期

聖曆三年五月廿三日大升拔谷副使上柱國南陽縣開國公陰仁協寫爲金輪聖神皇帝及七世父母合家大小得六品發願月別許寫一卷得五品月別寫經兩卷久爲徵行未辦紙墨不從本願今辦寫得普發一切轉誦 S27 東方研究院報告第八卷第一期

景龍二年九月二十日照武校尉前行蘭州金城鎮副陰嗣瓌受持讀誦 律字二號

景龍四年六月二十日寫了 地字二十四號
景龍四年六月廿日寫了 古寫經尾題錄存

開元十一年十一月十日寫了爲七代先亡及所生父母一切法界衆口敬寫金剛經一卷願讀誦者念阿彌陀七遍俱免蓋纏咸同此福 翔字六十八號

別將王豐天寶十二載普發法界蒼生同霑此福 古寫經尾題錄存

上元三年閏三月十一日左春坊楷書歐陽文惠寫

用紙 一十二

張 解讀集

裝潢 手

蕭禕

初校 書手

蕭禕

再校 書手

蕭禕

三校 書手

蕭禕

詳閱 太原寺大德

神符

詳閱 太原寺大德

嘉尚

詳閱 太原寺寺主

慧立

詳閱 太原寺上

道成

判官司農寺上林署令

李德

使朝散大夫寫上舍奉 御

玄道 監 古寫經尾題錄存

(此經出吐峪溝)

乾符六年二月二日平定女 辰字六十三號

大順元年口 始字五十八號背面

誦此經一遍勝誦本經功德一萬九千遍 獻字五十八號

甲子年五月十五日……同上號

未年正月社人張庭休寫一心供養 珍字八十四號

西川過家真印本 有字九號

丁卯年三月十二日八十四老人手寫流傳 同上號

爲正比丘尼寫法華經一部金光明經一部金剛經一卷已

上寫經功德迴施正比丘尼承此功德願生西方見諸佛聞

正法悟无生又願現在合家平安无諸灾障未離苦者今離

苦未得樂者願今得樂未發菩提心者願早發心未成佛者

願早成佛已年六月廿三日寫訖 秦字四十二號

一校竟 羽字四十六號

毗李那寺經生令孤世康 羽字四十六號

弟子優婆夷李 雲字三十六號

若有人誦此咒一遍勝誦金剛經一萬九千遍 金字二號

上坐金維那 羽字二十七號

清信佛弟子盧師道 宿字四號

惠海勘 列字九十六號

押衙康全子賓 露字六十一號

缺 鉢敬寫金剛般若經一千部願法界衆生七缺見諸佛

聞大乘法生生之處歷奉所寫諸佛缺聞已能持轉持法輪

教化衆生永無退轉引 古寫經尾題錄存

弟子令狐口爲龍王行病鬼王怨家債主敬造像三區金剛

般若一百部法華一部于靈寺壽禪師院口口淨寫 古寫

經尾題存

般若波羅蜜多心經

貞元四年沙州從事令狐楷供

一校竟 古寫經尾題錄存

孟瓊暎 卷字八十九號

慈音書記 文字二十八號

上缺辟支作寺王普缺文殊法華亦缺有妻子種福來

亦施施亦不口為無常身誰讀此金剛神經者一日誦五遍

遠行者誦九遍道路險若誦三遍除却干劫已來无重罪

東方寶光明土佛西方具與青色佛北方薩覺子此度佛上

方香傾如來下方師字億像既問佛說度脫經者陽銅灌積

住白銀作屋眷琉璃作屋椽日月作僚意上有一小劫下有

一由旬此經雖小大有威神亦勝法華亦勝涅槃亦如大海

亦如大山入海探寶隨其多少皆得重來入口何水隨其長

短誰能籍此經此手中羅文成誰能看此經眼中重光生誰

能讀此經六國好音聲大罪得减小罪得除若入刀山刀山

摧折入劍樹劍樹崩缺若入漚湯漚湯自煞若入爐炭爐炭

自滅若入地獄地獄楷榻青青虛虛手霜金經聲響楞楞直

入講堂前備玉几後口金床憶佛如憶食念佛如念命身值

一千五百萬即得佛道成東門无量壽北門七寶堂西門藥

琉璃光上有八菩薩下有四大王月光童子初出時除罪滅

禍映 鳥字六十二號

誦此經破十惡五逆九十五種邪道若欲供養十方諸佛報

十方諸佛恩誦觀自菩薩般若百遍千遍滅罪不虛晝夜常

誦无量不果 同上號

曹興朝 卷字二十八號

破落官頭同河西節度副使銀青光祿大夫試鴻臚卿兼

州刺史楊顯寫訖 字字三十四號

金光明寺僧福惠舍多心經一卷 海字七十七號

靈圖寺沙門大德闍僧戒并一心供養作禮二口為是二界

見三生莫口二界 陶字十六號

五月十三日寫了 陶字二十七號

妙法蓮花經 建初七年歲次辛亥七月二十一日比丘弘施慧度與達共

勸助校一遍

時勸助慶賢者張佛生

經名妙法蓮花典達所供養 古寫經尾題錄存

正始五年五月十日：在中京廣德寺寫訖 S233 東方研 究院報告第七

卷第 四期

大魏孝昌三年歲次丁未四月癸巳朔八月庚子佛弟子假

冠軍將軍樂城縣附國伯尹波敬寫 古寫經尾題錄存

永興二年歲次癸丑三月辛丑朔二十五日乙丑開弟子陳

晏堆南无一切三世常住三寶弟子自唯宿行不純等類有

識稟受風末塵穢之形重昏口口 S1105 東方研究院
報告第七卷第四期

天保一年比丘法常誦 羽字二十六號

大中七年莫高鄉人陰人哀所寶 同上號

大業四年四月十五日敦煌郡旅師王師奉發已妣敬造涅
槃法華方廣各一部以茲勝善奉福尊靈願超越三途登七

淨六道含識皆霑願海 S2419 東方研究院
報告第八卷第一期

貞觀三年敬業監製 字字六號

貞觀九年二月八日清信佛弟子吳勿兒寫古寫經尾題錄存

總章元年十一月二十三日佛弟子陰智柱為現在父母先

亡父母造法華經一部流通供養 S4100 東方研究院
報告第八卷第一期

咸亨元年閏九月崔安居為鍾氏亡姊敬造 S3655 東方研
究院報告第八

卷第 一期

咸亨元年十二月弟子汜懷信敬為亡妻趙亡姪阿奴寫

S2125 東方研究院
報告第八卷第一期

咸亨二年五月二十二日書手程君度寫

用麻紙十九張 裝潢經手王恭

詳閱大德靈辯 詳閱大德嘉尙

詳閱大德玄則 詳閱大德持世

詳閱大德薄塵 詳閱大德德慈

太原寺主慧立監 太原寺上座道成監

經生程度初校 大懃持寺僧大道再校

大懃持寺僧智安三校

判官少府監掌治署令向義感

使太中大夫行少府少監兼檢校將作少匠永興縣開國公

虞昶監 S2319 東方研究院
報告第八卷第一期

咸亨二年十月十日經生郭德寫

用紙 廿 一 張

裝潢 手解善 集裝

初校 經生 郭德

再校 西明寺僧 法顯

三校 西明寺僧 普定

詳閱 太原寺大德 神符

詳閱 太原寺大德 嘉尙

詳閱 太原寺寺主 慧立

詳閱 太原寺上座 道成

判官少府監掌治署令 向義感

使太中大夫行少府少監兼檢校將作少匠永興縣開國公

虞昶監 古寫經尾題錄存

上元二年十月二十八日門下有羣書手公孫仁約寫